

516968-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Modernisierung des Fernradwegenetzes im Landkreis Oberspreewald-Lausitz, Los 8.2 Brücke Buschmühle

OJ S 142/2026 27/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landkreis Oberspreewald-Lausitz

Email: vergabestelle@osl-online.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Modernisierung des Fernradwegenetzes im Landkreis Oberspreewald-Lausitz, Los 8.2 Brücke Buschmühle

Deskrizzjoni: Modernisierung des Fernradwegenetzes im Landkreis Oberspreewald-Lausitz, Los 8.2 Brücke Buschmühle

Identifikatur tal-proċedura: cee9060-baad-436a-ab9e-915605820b62

Identifikatur intern: 1-65-43/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45221250 Xogħlijiet oħrajn ta' taħt l-art apparti milli mili, ċmien ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art, 45233162 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mogħdijiet għar-roti

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Radduscher Buschmühle

Belt: Vetschau

Kodiċi postali: 03226

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YH2YTT90P6K1# Die Beilegung der "Allgemeinen Geschäftsbedingungen" oder der Verweis auf diese, führt nicht zur Änderung der Vergabeunterlagen. Es gelten allein die Vertragsbedingungen des Auftraggebers.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejja ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Modernisierung des Fernradwegenetzes im Landkreis Oberspreewald-Lausitz, Los 8.2
Brücke Buschmühle

Deskrizzjoni: Der Landkreis OSL verfügt über ein weit verzweigtes Radwegenetz, das zu großen Teilen vor über 15 Jahren ausgebaut wurde und auf dessen Trassen zwischenzeitlich touristische Fernradtouren ausgewiesen wurden. Im Tourenverlauf befinden sich verschiedene insgesamt ca. 27 km lange Wegeabschnitte (zumeist in Asphaltbauweise) im gesamten Kreisgebiet, die nicht mehr den heutigen Anforderungen entsprechen und bauliche Maßnahmen erfordern. Diese wurden im Rahmen verschiedener Bauprojekte durch die Kommunen selbst, durch den Landkreis im Zuge des Radwegeprogrammes 1998-2002 oder durch die LMBV GmbH als bergbauliche Aufwertungsmaßnahme gebaut. Es handelt sich zumeist um Asphaltwege mit einer geplanten Ausbaubreite von 3,00 m (in Ausnahmefällen auch breiter), die durch Kantenabbrüche, Wurzelschäden, Oberflächenschäden usw. nicht mehr komfortabel durch Radfahrer zu benutzen sind. Die Abschnitte weisen verschiedene Längen bis max. 4.000 m auf und sind über den gesamten Landkreis verteilt. Von den Kommunen wurden zudem Streckenabschnitte angezeigt, für die ein- oder doppelseitiger Wurzelschutz als notwendig angesehen wird. Inwieweit diese Wurzelschutzmaßnahmen nach fachlicher Prüfung an den Stellen ohne weitere Baumaßnahmen sinnvoll sind und welche Maßnahmen zum Einsatz kommen, wurde im Rahmen der Vor- und Entwurfsplanung untersucht. Ziel ist es, die Strecken des Fernradwegenetzes so zu modernisieren und

aufzuwerten, dass sie den aktuellen Anforderungen für einen qualitativ hochwertigen Radtourismus nachhaltig entsprechen. Eine reine Instandsetzung ist nicht vorgesehen. Neben den technischen Vorschriften aus dem Verkehrswegebau, die insbesondere bei Strecken mit Mehrfachnutzung anzuwenden sind, wurden bei der Planung und Umsetzung auch die Hinweise und Vorschläge von Radfahrverbänden, Touristikanbietern und Nutzern beachtet. Die Nachhaltigkeit bezieht sich hier vor allem darauf, dass der Unterhaltungs- und Pflegeaufwand für die Wege möglichst gering ist, um den touristischen Standard für die Gäste langfristig und ständig sichern zu können. Die Wege sind in der Baulast der einzelnen Kommunen, auf deren Territorien sie sich befinden, hier ist die Stadt Vetschau Baulastträger. Der Landkreis OSL wird als Dienstleister für alle Baulastträger tätig und Auftraggeber für die Planungs- und Bauleistungen, er beantragt dafür Fördermittel und rechnet diese zusammen ab. Die Kooperationspartner wurden bei der Planung und Bauausführung beteiligt. Die Kostenaufstellung wurde so gestaltet, dass die geplanten Kosten auf die Kooperationspartner verteilt werden können.

Identifikatur intern: 1-65-43/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45221250 Xogħlijiet oħrajn ta' taħt l-art apparti milli mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art, 45233162 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mogħdijiet għar-roti

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Radduscher Buschmühle

Belt: Vetschau

Kodiċi postali: 03226

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): - mind. von der Mehrzahl der Beschäftigten

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe Arbeitskräfte jahresdurchschnittlich (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): - innerhalb der letzten drei Jahre - gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe der Handelsregisternummer und des zuständigen Registergerichtes (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): - bei Einzelunternehmen Einreichung der Gewerbeanmeldung, Handwerkskarte, o.ä.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe von mind. drei Referenzen/vergleichbaren Leistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - innerhalb der letzten 5 Jahre - mit den im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Angaben

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur Preisermittlung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - entsprechend den Formblättern 221 oder 222

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung Bieter-, Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - wenn nötig

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über Insolvenzverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen nach §48b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachunternehmerverzeichnis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - wenn nötig

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): - mindestens über Deckungssumme und Vertragslaufzeit

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - über vergleichbare Leistungen

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): - nicht älter als ein Jahr - insofern das zuständige Finanzamt eine entsprechende Bescheinigung ausstellt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YH2YTT90P6K1/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YH2YTT90P6K1>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YH2YTT90P6K1>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 76 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: wird nachgefordert von den Bestbietern

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/09/2026 08:01:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-tweqqif tal-kuntratt: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Russland Embargo

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Landkreis Oberspreewald-Lausitz

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Landkreis Oberspreewald-Lausitz

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Landkreis Oberspreewald-Lausitz

Numru tar-registrazzjoni: 12-12992262161447-64

Indirizz postali: Dubinaweg 1

Belt: Senftenberg

Kodiċi postali: 01968

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@osl-online.de

Telefown: +49 35738701064

Indirizz tal-internet: <https://www.osl-online.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Numru tar-reġistrazzjoni: t:03318661719

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de

Telefown: +49 3318661610

Indirizz tal-internet: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: bb482832-d4e0-4a0e-8a6c-a973a36774e3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/07/2026 15:10:07 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 516968-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 142/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/07/2026